

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Тарасова Ирина Владимировна
Должность: Проректор по учебной работе
Дата подписания: 31.05.2022 16:52:14
Уникальный программный ключ:
8c45e14bf77dac42d4f8b124280a05e6949a00d3

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ПРАВОСЛАВНЫЙ СВЯТО-ТИХОНОВСКИЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ПСТГУ)**

*Историко-филологический факультет
Кафедра славянской филологии*

**ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

«Введение в славянскую филологию»

45.03.01 «Филология»

Профиль подготовки: Отечественная филология
(со знанием современного славянского языка)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная
Дисциплина реализуется с применением
дистанционных образовательных технологий частично

Москва, 2020 г.

Год начала обучения по учебному плану: 2019

Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости разработан на основе рабочей программы дисциплины «Введение в славянскую филологию», входящей в состав образовательной программы направления 45.03.01 «Филология», профиль подготовки «Отечественная филология (со знанием современного славянского языка)».

Курс «Введение в славянскую филологию» заканчивается зачетом после 3 семестра. Форма зачета – это подготовленный устный анализ текста на каком-либо славянском языке по выбору обучающегося (исключая изучаемый основной), включающий в себя: графико-орфографический, морфологический, синтаксический, лексический анализ в сопоставлении с соответствующими явлениями русского языка. Условия допуска к зачету следующие: успешно выполнить 2 контрольные работы, а также написать и сдать вовремя эссе.

ПРИМЕРНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ К ЗАЧЕТУ

1. Этническая близость славянских народов; генетическое родство славянских языков.
2. Славянские языки. Классификация славянских языков.
3. Славянские языки в кругу родственных индоевропейских языков.
4. Теории о прародине славян.
5. Сведения о славянах у античных авторов.
6. Методика установления древнейшей праславянской территории.
7. Расширение территории праславянского языка в связи с миграционными процессами славян в первые века нашей эры.
8. Материальная культура славян в период родового строя. Сельскохозяйственное производство: земледелие, домашние животные, охота, рыболовство.
9. Ремесла древних славян: ткачество, гончарное производство, кузнечное дело, обработка дерева.
10. Пища, одежда, жилище, средства передвижения славян.
11. Представления древних славян о природе и окружающем мире.
12. Праздники времен года.
13. Народный календарь.
14. Принятие христианства славянами.
15. Пережитки языческого культа в христианской религии славян.
16. Социальная структура древних славян.
17. Древнейшие славянские племена. Разложение родового строя.
18. Общество. Правовые отношения. Социальная верхушка. Раннефеодальные государственные образования у славян.

19. Русское славяноведение в XIX веке.
20. Современный украинский литературный язык: структура, основные отличия от русского языка.
21. Современный белорусский литературный язык: структура, основные отличия от русского языка.
22. Современный польский литературный язык: структура, основные отличия от русского языка.
23. Современный чешский литературный язык: структура, основные отличия от русского языка.
24. Современный словацкий литературный язык: структура, основные отличия от русского языка.
25. Современный болгарский литературный язык: структура, основные отличия от русского языка.
26. Современный македонский литературный язык: структура, основные отличия от русского языка.
27. Современный сербско-хорватский литературный язык: структура, основные отличия от русского языка.
28. Современный словенский литературный язык: структура, основные отличия от русского языка.
29. Современный верхнелужицкий литературный язык: структура, основные отличия от русского языка.

Шкала оценивания зачета.

Форма промежуточной аттестации	Шкала оценивания		Критерии оценивания
	в оценках или баллах	% правильных ответов	
Зачет	Отлично	20-30	Обучающийся свободно владеет терминологией, умеет самостоятельно ориентироваться в проблеме и формулировать решения, адекватно и в полной мере анализирует инославянский текст.
	Хорошо	15-19	Обучающийся свободно владеет терминологией (с возможными 27 отдельными случаями неполного понимания), в целом самостоятельно ориентируется

			<p>в проблеме и может сформулировать решения, но иногда допускает незначительные логические сбои; в целом адекватно анализирует инославянский текст, демонстрируя некритический уровень негрубых ошибок.</p>
	Удовлетворительно	7-14	<p>Обучающийся в целом ориентируется в терминологии, но допускает неточности, лишь отчасти ориентируется в проблеме и не всегда может формулировать решения; демонстрирует в целом понимание семантики и структуры инославянского текста, однако допускает ошибки, в т.ч. грубые, при анализе.</p>
	неудовлетворительно	0-6	<p>Обучающийся или плохо, или вовсе не ориентируется в терминологии, не понимает проблему и не может самостоятельно формулировать решения; демонстрирует в целом непонимание инославянского текста, несмотря на отдельные правильные ответы, допускает много грубых ошибок в анализе.</p>

КОНТРОЛЬНЫЕ РАБОТЫ
РАБОТА ПО УКРАИНСКОМУ ЯЗЫКУ

Легенда про Леха	Легенда о Лехе
<p>1. Жили собі трое 1 братів – Лех, Чех і Рус - і відправилися 2 вони мандрувати по світу 3, щоб знайти місце, де оселитися. 2. Лех зі своїми рідними відправився на північ. 3. Довго йшли вони густими лісами. 4. Лех побачив 4 чудесну галявину над рікою. 5. Він вирішив заснувати місто на цім місці. 6. Чоловіки почали валити великі дерева, щоб збудувати оселі. 7. На одному з дерев знайшли орлине 5 гніздо. 8. Лех вирішив, що це добрий знак. 9. Білий орел став його родовим гербом.</p>	<p>1. Жили-были трое братьев – Лех, Чех и Рус - и отправились они странствовать по свету, чтобы найти место, где поселиться. 2. Лех со своими родичами отправился на север. 3. Они шли долго-долго через густые леса. 4. Лех увидел чудесную поляну над рекой. 5. Он решил основать на этом месте город. 6. Мужики стали валить большие деревья, чтобы строить дома. 7. На одном из деревьев нашли орлиное гнездо. 8. Лех решил, что это добрый знак. 9. Белый орел стал его родовым гербом.</p>

1. Какой/ие звук/и обозначает в данном слове буква *є*?
2. Чем объясняется наличие в этом слове начального *в* и буквы *і* в приставке по сравнению с русским словом?
3. Какой гласный звук был в этом слове на месте *і* в древнерусском языке? Найдите ещё одно-два слова с таким же преобразованием, напишите их.
4. Что это за форма? Как будет звучать это слово в женском роде и почему?
5. Что это за форма? Дайте её морфологическую характеристику. Есть ли в этом слове мягкие согласные?

РАБОТА ПО ПОЛЬСКОМУ ЯЗЫКУ

<i>Legenda o Lechu</i>	Легенда про Леха
<p>1. Trzech 1 braci Lech, Czech i Rus wyruszyło w świat szukać miejsca, gdzie mogliby się osiedlić 2. 2. Lech i całe jego plemię ruszyli na północ. 3. Szli długo przez gęste puszcze. 4. Lech zobaczył piękną polanę nad rzeką 3. 5. Postanowił w tym miejscu zbudować gród. 6. Mężczyźni 4 zaczęli ścinać wielkie drzewa, żeby zbudować domy. 7. Na jednym z drzew zobaczyli 5 gniazdo białego orła. 8. Lech uznał to za szczęśliwy znak. 9. Białego orła uczynił znakiem swego rodu.</p>	<p>1. Жили-были трое братьев – Лех, Чех и Рус - и отправились они странствовать по свету, чтобы найти место, где поселиться. 2. Лех со своими родичами отправился на север. 3. Они шли долго-долго через густые леса. 4. Лех увидел чудесную поляну над рекой. 5. Он решил основать на этом месте город. 6. Мужики стали валить большие деревья, чтобы строить дома. 7. На одном из деревьев нашли орлиное гнездо. 8. Лех решил, что это добрый знак. 9. Белый орел стал его родовым гербом.</p>
<i>Legenda warszawska</i>	Легенда о Варшаве
<p>1. Książę mazowiecki polował w lasach na jelenia i zabłądził. 2. Zatrzymał się 6</p>	<p>1. Князь мазовецкий охотился в лесу и заблудился. 2. Он остановился у реки,</p>

nad rzeką, żeby się napić wody. Wtedy ujrzał pannę wodną – syrenę – pół-kobietę, pół-rybę. 3. Syrena wypuściła z łuku **złota** 7 strzałę i powiedziała: „**Idź 8** za nią”. 4. Książę pojechał brzegiem rzeki we wskazanym kierunku. 5. Po pewnym czasie dotarł do chaty rybaka. 6. W chacie był rybak z żoną, ich **córka 9** i syn. 7. Kobieta poczęstowała księcia rybą i chlebem. 8. Książę zjadł a potem kazał nazwać chłopca Wars, a dziewczynkę Sawa. 9. Ofiarował im ziemię w podziękowaniu za gościnę. Poleciał, żeby w przyszłości zbudowali na tej ziemi miasto i nazwali je od swych imion: Warszawa. 10. Wtedy na fali znów ukazała się syrena. Powiedziała: „**To będzie 10 najważniejsze 11** miasto w Polsce.

чтобы напиться и увидел русалку – наполовину женщину, наполовину – рыбу. 3. Русалка выстрелила из лука золотой стрелой и сказала князю, чтобы тот шел за ней. 4. Князь поехал берегом реки в указанном направлении. 5. Долго ли коротко, добрался князь до рыбацкой хижины. 6. В хижине жил рыбак с женой, сыном и дочкой. 7. Жена рыбака угостила князя рыбой и хлебом. 8. Князь съел угощение и велел дать мальчику имя Варс, а девочке – Сава. 9. В благодарность за гостеприимство князь подарил им землю и посоветовал построить на ней город, который назвать по их именам – Варшава. 10. И тогда на речной волне вновь показалась русалка и сказала, что „это будет самый главный город в Польше“.

1. Как читается в данном слове диграф RZ? Каково происхождение этого звука?
2. Как читается в данном слове сочетание SIE? С каким фонетическим явлением мы здесь имеем дело?
3. Как читается в данном слове диграф RZ? Какой звук обозначает буква ą? Определите форму данного слова.
4. Какую категорию имени существительного выражает в данном слове окончание I?
5. Определите форму данного слова. Почему здесь невозможна форма ZOBACZYŁY?
6. Определите, что это за слово. Как читается и откуда происходит звук, обозначаемый буквой ę?
7. Определите форму данного слова.
8. Определите форму данного слова.
9. Как читается в данном слове буква ó? Как объяснить наличие С (córka) на месте русского Ч (дочка), старославянского ДЪЩИ (ДЪЩЕРЬ)?
10. Как читается в данном слове сочетание DZIE? С каким фонетическим явлением мы здесь имеем дело?
11. Определите форму данного слова.

РАБОТА ПО МАКЕДОНСКОМУ ЯЗЫКУ

<p>1. Црташе 1 план на својот имот и секогаш во неговиот план излегуваше едно и исто: а) господарската куќа, б) куќата 2 за слугите, в) градината, г) градината со рибизли. 2. Живееше скржавејќи: штедеше во јадењето, во пиењето, се облекуваше, господ да чува како - вистински питач, а постојано редеше пара на пара и ги ставаше в банка. 3. Стравотно скржавеше. 4. Мене ми беше тешко да го гледам таков, па му поддавав по нешто и му испраќав на празници, но тој и тоа го прибираше. 5. Кога ќе 3 го 4 обземе 3 човекот 4 некаква идеја, веќе за него нема спас. 6. Годишите минуваа 5... а тој се уште читаше огласи во весниците и редеше пара на пара. 7. Потоа, слушнав, се оженил 6. 8. Пак со истата намера - за да купи имот со рибизли, - се оженил со стара, грда вдовица без никаква наклоност, само затоа што имала 6 некоја паричка.</p>	<p>1. Он чертил план своего имения, и всякий раз у него на плане выходило одно и то же: а) барский дом, б) людская, с) огород, d) крыжовник. 2. Жил он скупо: недоедал, недопивал, одевался бог знает как, словно нищий, и все копил и клал в банк. 3. Страшно жадничал. 4. Мне было больно глядеть на него, и я кое-что давал ему и посылал на праздниках, но он и это прятал. 5. Уж коли задался человек идеей, то ничего не поделаешь. 6. Годы шли... а он всё читал объявления в газетах и копил. 7. Потом, слышу, женился. 8. Всё с тою же целью, чтобы купить себе усадьбу с крыжовником, он женился на старой, некрасивой вдове, без всякого чувства, а только потому, что у нее водились деньжонки.</p>
--	---

1. Определете форму данного слова.
2. Как читается в данном слове буква **Ќ**? Какого она происхождения? Приведите её звонкий аналог. Определете форму данного слова.
3. Определете форму глагола **ќе** **обземе**.
4. Какое явление македонской грамматики проявляется в данной фразе (Кога **ќе** го **обземе** човекот некаква идеја...)? Определете форму выделенных фрагментов.
5. Определете форму данного слова.
6. Определете форму данных слов. Какую специфическую грамматическую категорию они выражают?

РАБОТА ПО БОЛГАРСКОМУ ЯЗЫКУ

<p>1. Излязох навън с душа, натежала от болнични миризми и тревоги. 2. Над дефилето наистина се бяха надвесили 1 черни буреносни облаци, но тогава не им обърнах 2 внимание. 3. Къси, нервни вихрушки танцуваха по циментовия 3 двор и заливаха с прахоляци колата ми. 4. Тъкмо потеглих, и закапах 2 първите капки - едри и силни като летящи 4 куршуми. 5. Едва тогава ми мина през ума, че гумите ми са съвсем изтъркани. 6. Не се тревожех особено - така отпаднал и угнетен се чувствувах след тежкия 3 разговор... 7. Бурята ме завари още в първите километри... 8. Дъждът 5 все тъй плющеше... 9. Оттаък асфалта 3, без никаква преграда, идваше червената, дъхаща на изпарения пропаст. 10. От мястото си не виждах нейното дъно, но бях сигурен, че там колата ми не би изглеждала по-голяма 6 от детска играчка.</p>	<p>1. У меня заболела голова - от волнения и больничных запахов. 2. Когда я вышел на улицу, над горами действительно висели черные гроззовые тучи, но в ту минуту я не обратил на них внимания. 3. Нервные маленькие смерчи крутились по асфальту двора и разбивались в прах о мою машину. 4. Едва я тронулся, как по стеклу застучали первые капли, крупные и стремительные, словно пули. 5. Лишь тут мелькнула у меня мысль, что шины уже очень изношены. 6. Но я особенно не встревожился - после такого тяжелого дня я чувствовал себя совершенно опустошенным... 7. Буря застала меня уже на первых километрах... 8. Дождь лил с прежней силой... 9. Рядом, почти сразу же за асфальтом, ничем от него не отделенная, тянулась дышащая изпарениями пропасть. 10. Со своего места я не видел, насколько она глубока, но можно было не сомневаться, что моя машина, оказись она на дне, выглядела бы детской игрушкой.</p>
--	---

1. Определите, что это за форма.
2. Определите форму данных слов. Какую грамматическую категорию выражал бы глагол, если бы фраза звучала ЗАКАПАЛИ ПЪРВИТЕ КАПКИ?
3. Что обозначает суффикс А у этих прилагательных (графически Я) и существительного? Какую грамму он обозначает?
4. Как читается буква Щ? Определите форму данного слова.
5. Как читается буква Ъ? Что обозначает суффикс ЪТ?
6. Определите форму данного слова.

Шкалы оценивания		Критерии
Традиционная	Баллы	
Отлично	20-30	<p>Обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> – полно излагает изученный материал, дает правильное определение понятий; – обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебных пособий, но и самостоятельно составленные; – излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.
Хорошо	14-19	<p>Обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> – полно излагает изученный материал, дает правильное определение понятий; – обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебных пособий, но и самостоятельно составленные; – но допускает 1-2 ошибки, которые может исправить самостоятельно, и 1-2 недочета в последовательности и излагаемого
Удовлетворительно	10-13	<ul style="list-style-type: none"> – обнаружено усвоение основного материала; – при ответе допущены неточности; – при ответе даны недостаточно правильные формулировки; – нарушена последовательность в изложении программного материала; – возникли затруднения в выполнении практических заданий.
Неудовлетворительно	0-9	<ul style="list-style-type: none"> – обнаружено незнание программного материала; – при ответе возникли ошибки; – имеются затруднения при выполнении практических работ.

ПРИМЕРНЫЕ ТЕМЫ ДЛЯ ЭССЕ

1. Быт древних славян по филологическим данным: пища, напитки.
2. Быт древних славян по филологическим данным: охота, рыболовство, земледелие.
3. Быт древних славян по филологическим данным: орудия труда.
4. Быт древних славян по филологическим данным: хозяйственные инструменты.
5. Быт древних славян по филологическим данным: одежда, обувь, головные уборы.
6. Быт древних славян по филологическим данным: жилище.
7. Быт древних славян по филологическим данным: город, городские укрепления.
8. Происхождение слова «славяне».
9. Славяноведение и история.
10. Славяноведение и археология.
11. Славяноведение и искусствоведение.
12. Слово и миф. Славянская мифология.
13. Представления славян о мироустройстве, времени и пространстве.

Эссе – это простейшая научная работа, используемая для оценки личности человека, образа его мышления, мировоззрения и чувств. Главная задача эссе – не только раскрыть тему, но и побудить читателя к размышлению.

Введение.

Во введении надо сформулировать основной тезис (главную мысль эссе). Далее он будет обосновываться, а в конце еще раз прозвучит в выводах. Здесь нужно изложить суть и цель выбора темы, а также грамотно ее обосновать. При работе над введением могут помочь ответы на следующие вопросы: «Надо ли давать определения терминам, прозвучавшим в теме эссе?», «Почему тема, которую я раскрываю, является важной в настоящий момент?», «Какие понятия будут вовлечены в мои рассуждения по теме?», «Могу ли я разделить тему на несколько более мелких подтем?». Полезно дать чуть более общую картину той сцены, на которой разворачивается действие вокруг сформулированного тезиса.

Главная часть.

Главная часть содержит аргументы в защиту высказанного тезиса. Здесь вам нужно полностью раскрыть тему и аргументировать основную проблему, изложить основной вопрос. Аргументы – это факты, явления общественной жизни, события, жизненные ситуации и жизненный опыт, научные доказательства, ссылки на мнение ученых и др. Хорошо проверенный (и для большинства — совершенно необходимый) способ построения любого эссе — использование подзаголовков для обозначения ключевых моментов

аргументированного изложения: это помогает посмотреть на то, что предполагается сделать (и ответить на вопрос, хорош ли замысел). Такой подход поможет следовать точно определенной цели в данном исследовании. Эффективное использование подзаголовков - не только обозначение основных пунктов, которые необходимо осветить. Их последовательность может также свидетельствовать о наличии или отсутствии логичности в освещении темы. Стоит помнить о том, что в одном параграфе может содержаться только одно утверждение и соответствующее доказательство. Разумно ограничиться несколькими (три-четыре) важнейшими аргументами. Эти аргументы следует четко сформулировать. Приведите суждения, обосновывающие каждый из аргументов. Постарайтесь привести короткие яркие примеры из «реального мира». Полезно привести короткие яркие цитаты (также заготовленные заранее), с точным указанием автора и источника. Будьте точными и краткими, отсекайте все лишнее.

Заключение.

В конце, как и в любой научной работе, принято сделать заключение. Очень коротко перечислите свои главные мысли, сделайте выводы. Методы, рекомендуемые для составления заключения: повторение, иллюстрация, цитата, впечатляющее утверждение. Старайтесь не повторять уже сказанного, попробуйте выразить их другими словами, и проверьте, что эти мысли вы действительно обосновали в главной части. Вовремя поставьте точку, чтобы не писать лишнего. Таким образом, эссе приобретает кольцевую структуру (количество тезисов и аргументов зависит от темы, избранного плана, логики развития мысли): вступление тезис, аргументы тезис, аргументы тезис, аргументы заключение.

Список использованной литературы.

Возьмите за правило всегда запоминать и указывать все источники, которыми вы пользовались, приводите точно фамилии и инициалы авторов и названия книг и статей, в том числе журнальных и газетных, из которых вы брали отдельные мысли, цитаты и практические примеры. Тогда вам не составит труда сделать короткий список в экзаменационном эссе.

№ п/п	Оцениваемые параметры	Оценка в баллах
1.	Качество текста: – четко выстроен; – рассказывается, но не объясняется суть работы; – зачитывается.	2 1 0
2.	Использование демонстрационного материала: автор представил демонстрационный материал и прекрасно в нем ориентировался; использовался в докладе, хорошо оформлен, но есть неточности; представленный демонстрационный материал не использовался докладчиком или был оформлен плохо, неграмотно.	2 1 0
3.	Качество ответов на вопросы: – отвечает на вопросы; – не может ответить на большинство вопросов; – не может четко ответить на вопросы.	2 1 0
4.	Владение научным и специальным аппаратом: – показано владение специальным аппаратом; – использованы общенаучные и специальные термины; – показано владение базовым аппаратом.	2 1 0
5.	Четкость выводов: – полностью характеризуют работу; – выводы нечетки; – имеются, но не доказаны либо отсутствуют.	2 1 0
Итого: максимальное количество баллов – 10 баллов		

Автор к.филол.н. Альбрехт Ф.Б.

Одобрено на заседании кафедры славянской филологии от «26» ноября 2020 года, протокол № 11-20.